



**HOTĂRÎRE**  
**cu privire la organizarea și desfășurarea concursului pentru crearea simbolurilor**  
**naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine**  
**protejate și specialităților tradiționale garantate**

**nr. 485 din 05.07.2011**

*Monitorul Oficial nr.114-116/561 din 15.07.2011*

\* \* \*

În scopul creării simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate, în conformitate cu art.35 din Legea nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2008, nr.134-137, art.527), Guvernul

**HOTĂRĂȘTE:**

1. Se organizează concursul pentru crearea simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate.
2. Se creează Comisia națională pentru organizarea și desfășurarea concursului pentru crearea simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate și se aprobă componența nominală a acesteia, conform anexei nr.1.
3. Se aprobă Regulamentul privind organizarea și desfășurarea concursului pentru crearea simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate, conform anexei nr.2.
4. Se stabilește că, în caz de eliberare a membrilor Comisiei naționale sus-numite din funcțiile deținute, atribuțiile lor în cadrul acesteia vor fi exercitate de persoanele nou-desemnate în funcțiile respective, fără emiterea altei hotărâri de Guvern.
5. Responsabilitatea și controlul asupra executării prezentei hotărâri se pun în sarcina Comisiei naționale pentru organizarea și desfășurarea concursului pentru crearea simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate.
6. Asigurarea tehnico-organizatorică a activității Comisiei naționale create prin prezenta hotărâre se pune în sarcina Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală.

**PRIM-MINISTRU**

**Vladimir FILAT**

**Contrasemnează:**

**Viceprim-ministru, ministrul economiei**  
**Ministrul finanțelor**  
**Ministrul agriculturii și industriei alimentare**  
**Ministrul culturii**  
**Ministrul mediului**  
**Ministrul sănătății**

**Valeriu Lazăr**  
**Veaceslav Negruța**  
**Vasile Bumacov**  
**Boris Focșa**  
**Gheorghe Șalaru**  
**Andrei Usatîi**

**Chișinău, 5 iulie 2011.**

**Nr.485.**

**COMPONENȚA**  
**Comisiei naționale pentru organizarea și desfășurarea concursului**  
**pentru crearea simbolurilor naționale asociate indicațiilor**  
**geografice protejate, denumirilor de origine protejate**  
**și specialităților tradiționale garantate**

CALMÎC Octavian	viceministru al economiei, președintele Comisiei
BOLOCAN Lilia	director general al Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, vicepreședintele Comisiei
GUȚU Viorel	viceministru al agriculturii și industriei alimentare
CHIRICĂ Lazăr	viceministru al mediului
ȘLAPAC Mariana	vicepreședinte al Academiei de Științe a Moldovei
LEVIȚCHI Simion	director al Departamentului mărci, modele și desene industriale, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală
CRISTEA Corina	jurist principal în Secția legislație, Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală
GONCEAR Valeriu	șef adjunct al Direcției politice în sănătate publică, Ministerul Sănătății
CEBOTARI Silvia	consultant principal în Direcția patrimoniu cultural și arte vizuale, Ministerul Culturii
TABAC Silviu	vicedirector pe activitatea științifică al Institutului Patrimoniului Cultural, Academia de Științe a Moldovei
STAVILĂ Tudor	director al Centrului de studiu al artelor al Institutului Patrimoniului Cultural, Academia de Științe a Moldovei
PLEȘCA Tatiana	șef adjunct al Direcției controlul concurenței nelocale și a publicității, Agenția Națională pentru Protecția Concurenței
NICOLAI Vasile	director al Departamentului expertize, evaluare și certificare, Camera de Comerț și Industrie
CHIURCCIU Vitalii	șef al Direcției generale dezvoltare economică, comerț, sfera deservirii și relații economice externe, Unitatea teritorială autonomă Găgăuzia

**REGULAMENT**  
**privind organizarea și desfășurarea concursului pentru crearea**  
**simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate,**  
**denumirilor de origine protejate și specialităților**  
**tradiționale garantate**

**I. DISPOZIȚII GENERALE**

**1.** Regulamentul privind organizarea și desfășurarea concursului pentru crearea simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate (în continuare – Regulament) stabilește modul de organizare a concursului pentru crearea simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate (în continuare – concurs), condițiile de participare și de prezentare a materialelor, de examinare și evaluare a lucrărilor participante la concurs, precum și procedura de desemnare și premiere a câștigătorilor.

**2.** Obiectivul de bază al concursului constă în selectarea celor mai reușite lucrări, elaborate în conformitate cu cerințele stabilite de prezentul Regulament, pentru a fi înaintate Guvernului

spre aprobare în calitate de simboluri naționale asociate indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate, protejate în conformitate cu prevederile Legii nr.66-XVI din 27 martie 2008 privind protecția indicațiilor geografice, denumirilor de origine și specialităților tradiționale garantate (în continuare – Lege). Simbolurile naționale menționate vor fi utilizate pentru marcarea produselor originare din Republica Moldova sau din alte țări, comercializate sub o denumire de origine protejată sau o indicație geografică protejată, ori a specialităților tradiționale garantate, în conformitate cu prevederile Legii.

**3.** Organizarea, desfășurarea și generalizarea rezultatelor concursului sînt efectuate de către Comisia națională pentru organizarea și desfășurarea concursului pentru crearea simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate (în continuare – Comisia națională), a cărei activitate este reglementată de prezentul Regulament.

**4.** Cheltuielile pentru organizarea și desfășurarea concursului vor fi acoperite din fondul de rezervă al Guvernului și de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală.

## **II. ORGANIZAREA ȘI FUNCȚIONAREA COMISIEI NAȚIONALE**

**5.** Comisia națională este constituită din reprezentanți ai Ministerului Economiei, Ministerului Agriculturii și Industriei Alimentare, Ministerului Culturii, Ministerului Mediului, Ministerului Sănătății, Agenției de Stat pentru Proprietatea Intelectuală, Academiei de Științe a Moldovei, Agenției Naționale pentru Protecția Concurenței și Camerei de Comerț și Industrie, U.T.A. Găgăuzia.

**6.** Comisia națională exercită următoarele funcții:

a) stabilește perioada, locul și modul de desfășurare a concursului, diseminează în presa republicană, la radio, la posturile TV naționale și pe paginile web ale autorităților menționate în pct.5 din prezentul Regulament informații cu privire la concurs;

b) asigură condiții pentru buna organizare și desfășurare a concursului;

c) recepționează și examinează lucrările prezentate de participanții la concurs în baza criteriilor stabilite în prezentul Regulament;

d) desemnează câștigătorii concursului;

e) pregătește și înaintează Guvernului propuneri privind premiarea câștigătorilor concursului, precum și înaintează lucrările câștigătoare spre aprobare Guvernului în calitate de simboluri naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate;

f) organizează ceremonia de decernare a premiilor.

**7.** Ședințele Comisiei naționale sînt prezidate de președinte, iar în absența lui, de vicepreședintele acesteia.

**8.** Lucrările de secretariat ale Comisiei naționale și cercetarea documentară vizînd semnele distinctive anterioare protejate pe teritoriul Republicii Moldova (mărci de produse și/sau de servicii, semne protejate prin art.6 ter al Convenției de la Paris pentru protecția proprietății industriale din 1883) sînt asigurate de către Agenția de Stat pentru Proprietatea Intelectuală.

**9.** Cvorumul necesar pentru ședințele Comisiei naționale este de cel puțin 2/3 din membrii ei. Hotărîrile Comisiei naționale se adoptă prin votul majorității simple din numărul celor prezenți și se consemnează în procese-verbale.

**10.** Membrii Comisiei naționale își exercită funcțiile fără a fi remunerați.

## **III. CONDIȚIILE DE PARTICIPARE LA CONCURS**

**11.** La concurs poate participa orice persoană fizică cetățean al Republicii Moldova sau care are domiciliul pe teritoriul Republicii Moldova, cu vîrsta peste 18 ani, ori un grup de persoane, precum și orice persoană juridică, constituită în conformitate cu legislația Republicii Moldova, avînd sediul înregistrat, organele de conducere sau locul principal de desfășurare a activității pe teritoriul Republicii Moldova, prin depunerea unei cereri de participare, conform formularului-tip prevăzut în anexa nr.1 la prezentul Regulament.

**12.** La concurs se prezintă lucrări elaborate independent, la comandă sau din inițiativa colectivelor de creație (colectivelor de autori).

**13.** Lucrarea trebuie să satisfacă următoarele cerințe:

- a) să reprezinte o creație personală și originală a autorului (grupului de autori);
- b) să reprezinte o compoziție care va surprinde ideea unui produs de calitate, provenit din Republica Moldova, ce poartă o indicație geografică protejată, o denumire de origine protejată sau constituie o specialitate tradițională garantată;
- c) să fie prezentată în dimensiunile de 8×8 cm, pe coli de hârtie A4 și în format electronic;
- d) să fie realizată astfel încât să permită reproducerea ulterioară a simbolului în mass-media, inclusiv pe site-uri web, în reviste sau ziare, în secvențe TV, pe ambalaje, în format bi-sau tridimensional, atât în culori, cât și în format alb-negru;
- e) pe verso să fie descrisă semnificația desenului (cel mult o pagină);
- f) să nu fie înrămată;
- g) să conțină, după caz, inscripția “Indicație geografică protejată”, “Denumire de origine protejată”, “Specialitate tradițională garantată” și denumirea statului;
- h) să nu conțină alte inscripții decât cele menționate la lit.g) din prezentul punct.

**14.** Un autor (un grup de autori) prezintă o singură lucrare pentru fiecare dintre următoarele categorii de simboluri naționale:

- a) simbolul național pentru indicație geografică protejată;
- b) simbolul național pentru denumire de origine protejată;
- c) simbolul național pentru specialitate tradițională garantată.

**15.** Lucrările care nu corespund cerințelor prevăzute în punctul 13 din prezentul Regulament nu se examinează de către Comisia națională.

**16.** Participantul la concurs poartă răspundere pentru respectarea drepturilor de autor ale persoanelor terțe și garantează că este autorul lucrării prezentate, precum și faptul că această lucrare nu conține semne ce încalcă drepturile de proprietate intelectuală ale altor persoane.

**17.** La depistarea plagiatului sau altor încălcări ale drepturilor de proprietate intelectuală, Comisia națională va respinge lucrarea respectivă din concurs.

**18.** Pe perioada desfășurării concursului, drepturile asupra lucrărilor depuse la concurs nu pot fi transmise sub nici o formă și în nici un mod terțelor persoane și nu pot face obiectul unei participări la alte concursuri sau expoziții naționale sau internaționale.

**19.** Odată înscrisă în concurs, lucrarea nu poate fi retrasă.

**20.** Autorul (autorii) a cărui lucrare este selectată ca fiind câștigătoare acceptă, prin declarație scrisă, conform formularului-tip prevăzut în anexa nr.2 la prezentul Regulament, transmiterea cu titlu gratuit a tuturor drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra valorificării acesteia în întreaga lume și pentru toată perioada de protecție a dreptului de autor asupra acestei categorii de opere în folosul statului.

**21.** Autorul (autorii) a cărui lucrare este selectată ca fiind câștigătoare, de asemenea, acceptă faptul că această lucrare, în urma aprobării sale în calitate de un simbol național prin hotărâre de Guvern, va avea statut de obiect neprotejat prin dreptul de autor.

#### **IV. PROCEDURA PREZENTĂRII LUCRĂRILOR LA CONCURS**

**22.** Cererea de participare la concurs se prezintă Comisiei naționale în termen de 30 de zile lucrătoare din momentul anunțării concursului.

**23.** La cererea de participare se anexează următoarele documente:

- a) copia actului de identitate, în cazul persoanei fizice, sau a certificatului de înregistrare, în cazul persoanei juridice;
- b) declarația scrisă a autorului despre faptul că lucrarea sa este rezultatul propriei creativități și că drepturile de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ale altor persoane nu au fost încălcate;
- c) setul de prezentare a lucrării, în conformitate cu cerințele prevăzute în pct.13, în special la lit.c), e), f) și g).

**24.** La momentul depunerii cererii, participantul indică categoria simbolului național la care va concura lucrarea depusă.

**25.** Participanții la concurs poartă răspundere pentru veridicitatea informației prezentate Comisiei naționale. În cazul depistării informației false, participantul este exclus din concurs.

**26.** Cererile sînt recepționate de către Comisia națională (tel.40-05-00, e-mail: [office@agepi.md](mailto:office@agepi.md)) la adresa: str. Andrei Doga, nr.24/1, MD-2024, mun.Chișinău, Republica Moldova.

## **V. EXAMINAREA ȘI EVALUAREA LUCRĂRILOR. DESEMNAREA ȘI PREMIEREA CÎȘTIGĂTORILOR**

**27.** Comisia națională examinează și apreciază materialele prezentate la concurs, în baza criteriilor de evaluare, în termen de 30 de zile lucrătoare de la data încheierii perioadei de depunere a cererii de participare la concurs.

**28.** Comisia națională evaluează lucrările prin atribuirea punctajului de la 1 la 10 pentru fiecare dintre următoarele criterii:

- a) originalitatea lucrării;
- b) creativitatea designului;
- c) includerea diverselor aspecte ale indicațiilor geografice, denumirilor de origine sau specialităților tradiționale garantate;
- d) calitatea și acuratețea executării;
- e) inteligibilitatea imaginii simbolice fără utilizarea inscripțiilor verbale;
- f) orientarea universală;
- g) designul simplu;
- h) claritatea prezentării;
- i) concepția atemporală;
- j) relevanța descrierii lucrării.

**29.** Rezultatele examinării se înscriu într-un proces-verbal, semnat de către toți membrii Comisiei naționale, se mediatizează în presă, la posturile TV naționale și se publică pe paginile web ale autorităților menționate în pct.5 din prezentul Regulament.

**30.** Se consideră câștigătoare ale concursului lucrările care acumulează cel mai mare punctaj (0-100).

**31.** Comisia națională are dreptul de a nu stabili câștigătorul în cazul în care lucrările participante la concurs acumulează un punctaj mai mic de 30. În cazul respectiv se anunță un nou concurs în condițiile prezentului Regulament.

**32.** Premiera câștigătorilor concursului va avea loc în cadrul ceremoniei solemne.

**33.** Ca urmare a selectării câștigătorilor conform categoriilor simbolurilor naționale prevăzute în pct.14 din prezentul Regulament, câștigătorii concursului vor fi premiați după cum urmează:

- a) premiul I – 5000 lei;
- b) premiul II – 3000 lei;
- c) premiul III – 2000 lei.

**34.** Pentru premiera câștigătorilor vor fi utilizate mijloacele din fondul de rezervă al Guvernului.

**35.** Comisia națională nu poartă răspundere pentru încălcările drepturilor autorilor sau ale altor titulari de drepturi de proprietate intelectuală, comise de către participanții la concurs.

**36.** Materialele prezentate Comisiei naționale, precum și lucrările neadmise spre examinare nu se restituie.

**37.** Lucrările se păstrează la Comisia națională.

**38.** Litigiile apărute în urma desfășurării concursului, care nu pot fi soluționate pe cale amiabilă, vor fi soluționate de către instanța de judecată.

și desfășurarea concursului pentru  
crearea simbolurilor naționale  
asociate indicațiilor geografice protejate,  
denumirilor de origine protejate  
și specialităților tradiționale garantate

Formularul-tip  
al cererii de participare la concursul pentru crearea simbolurilor naționale  
asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine  
protejate și specialităților tradiționale garantate

Către **Comisia națională pentru organizarea și desfășurarea concursului pentru crearea  
simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor  
de origine protejate și specialităților tradiționale garantate**

Str. Andrei Doga, nr.24, bloc 1, MD-2024, Chișinău, Republica Moldova,  
tel.: 40-05-00, fax: 44-01-19

**CERERE**  
**de participare la concursul pentru crearea simbolurilor naționale asociate**  
**indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate**  
**și specialităților tradiționale garantate**

Cererea se va completa în 2 exemplare dactilografiate sau imprimate

<b>I. PARTICIPANT</b> (nume, prenume sau denumire completă, adresă, telefon și fax cu prefixul zonei, e-mail)	Numărul de identificare de stat unic (IDNO)
<b>II. SOLICIT</b> participarea la concurs pentru următoarea categorie de simboluri: <input type="checkbox"/> simbolul național pentru indicație geografică protejată: <input type="checkbox"/> simbolul național pentru denumire de origine protejată: <input type="checkbox"/> simbolul național pentru specialitate tradițională garantată prezentate în anexă	
<b>III. ADRESA PENTRU CORESPONDENȚĂ</b> (nume, prenume, adresă, telefon și fax cu prefixul zonei, e-mail)	
<b>IV. DOCUMENTE DEPUSE DE SOLICITANT:</b>	
<b>V. DECLAR/ĂM</b> că port/purtăm răspundere pentru respectarea drepturilor de autor și garantez/ăm că sînt/em autorul/ii lucrării prezentate, precum și faptul că lucrarea depusă pentru concurs nu conține semne ce încalcă drepturile de proprietate intelectuală ale altor persoane.	
<b>VI. Confirm/ăm</b> că am citit și am înțeles Regulamentul concursului, inclusiv prevederea referitoare la transmiterea cu titlu gratuit a tuturor drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra valorificării lucrării câștigătoare în folosul statului.	
<b>VII. Semnătura</b> participantului (numele în clar):  <b>Data</b>	b) Semnătura persoanei care a recepționat cererea (numele în clar):  <b>VII. Înregistrată:</b> Nr. Data

și desfășurarea concursului pentru  
crearea simbolurilor naționale  
asociate indicațiilor geografice protejate,  
denumirilor de origine protejate  
și specialităților tradiționale garantate

Formularul-tip  
al declarației câștigătorului concursului pentru crearea simbolurilor naționale  
asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de origine protejate și  
specialităților tradiționale garantate privind transferul drepturilor de autor

Către **Comisia națională pentru organizarea și desfășurarea concursului pentru  
crearea simbolurilor naționale asociate indicațiilor geografice protejate,  
denumirilor de origine protejate și specialităților tradiționale garantate**

Str. Andrei Doga, nr.24, bloc 1, MD-2024, Chișinău, Republica Moldova,  
tel.: 40-05-00, fax: 44-01-19

**DECLARAȚIA**  
**câștigătorului concursului pentru crearea simbolurilor naționale**  
**asociate indicațiilor geografice protejate, denumirilor de**  
**origine protejate și specialităților tradiționale garantate**  
**privind transferul drepturilor de autor**

Declarația se va completa în 2 exemplare dactilografiate sau imprimate

<b>I. CÎȘTIGĂTORUL CONCURSULUI</b> (nume, prenume sau denumire completă, adresă, telefon și fax cu prefixul zonei, e-mail)	Numărul de identificare de stat unic (IDNO)
<b>II. Pentru următoarea categorie de simboluri:</b> <input type="checkbox"/> simbolul național pentru indicație geografică protejată; <input type="checkbox"/> simbolul național pentru denumire de origine protejată; <input type="checkbox"/> simbolul național pentru specialitate tradițională garantată prezentate în anexă	
<b>III. DECLAR/ĂM că accept/ăm transmiterea cu titlu gratuit a tuturor drepturilor patrimoniale exclusive de autor asupra valorificării simbolului național creat de către mine/noi pe întreaga lume și pentru toată perioada de protecție a dreptului de autor asupra acestei categorii de opere în folosul statului, fără pretenții financiare.</b>	
<b>IV. Semnătura</b> câștigătorului concursului (numele în clar): <b>Data</b>	b) Semnătura persoanei care a recepționat declarația (numele în clar):